

D04 Dharmesh / Indien / Betriebswirtschaft

Interaktionspartner: deutscher Student

Erhebungszeitpunkt: SS 10

Differenzerfahrung: Höflichkeitsnormen bei der Kontaktaufnahme

Dharmesh, ein indischer Student der Betriebswirtschaft, ist von seinem deutschen Freund Jonas auf eine Party im Studentenwohnheim eingeladen und hofft, dass er viele andere deutsche Studenten kennen lernen wird. Als er bei der Party ankommt, erwartet Jonas ihn schon und stellt ihm zwei Kommilitonen vor. Die beiden Studenten nennen ihren Namen und schütteln Dharmesh die Hand. Daraufhin verbeugt Dharmesh sich leicht und faltet dabei seine Hände vor der Brust. Danach berührt er mit einer Hand kurz seine Stirn und führt sie dann zum Herzen. Die beiden deutschen Studenten schauen sich die Begrüßungszeremonie verwundert an und fangen dann an zu lachen. Dharmesh ist darüber gekränkt und geht schnell davon. Jonas ärgert sich über das Lachen seiner Kommilitonen und folgt dem indischen Freund, um die Situation zu klären.

1. Welche Bedeutung könnten die Begrüßungsgesten des indischen Studenten transportieren?
2. Wie ist die Reaktion der deutschen Studenten zu erklären?

Zu 1.) Für den indischen Studenten stellt eine Verbeugung mit gefalteten Händen die normale Form der Begrüßung dar. Das Berühren der Stirn und der Brust auf der Seite des Herzens, das viele Inder der einfachen Begrüßung hinzufügen, drückt zusätzlich Respekt und Verbundenheit mit dem Interaktionspartner aus. Das Lachen der deutschen Studenten muss Dharmesh als Ablehnung seiner herzlichen Begrüßung und seiner Person insgesamt interpretieren. Wahrscheinlich fühlt er sich nicht akzeptiert und empfindet das Verhalten der Deutschen als kränkend.

Zu 2.) Die beiden deutschen Studenten müssen bei dem aus ihrer Sicht recht theatralischen Begrüßungsritus wahrscheinlich unwillkürlich lachen, weil sie eine solche Art der Begrüßung noch nie erlebt haben. Für sie ist es üblich, sich untereinander mit Handschlag oder auch nur mit einem informellen „Hallo“ zu begrüßen und ähnlich informell stellt man sich auch einander vor. Dennoch ist ihr Lachen als sehr unhöflich zu werten und zeigt, dass die beiden Studenten bislang wenig Kontakt zu ausländischen Studierenden hatten.

Schlagworte:

Anrede- und Begrüßungskonventionen